

CONSEIL COMMUNAL DE ROLLE

Rapport de la Commission *ad hoc* chargée d'étudier le :

PRÉAVIS MUNICIPAL 2021 - 2026 / N°57 DEMANDE DE CRÉDIT RELATIVE AU REMPLACEMENT DES ÉCLAIRAGES DES TERRAINS DE FOOTBALL (PRINCIPAL ET D'ENTRAÎNEMENT) AINSI QU'À L'AJOUT DE 2 NOUVEAUX MÂTS

Au Conseil communal de Rolle

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les conseillers,

La Commission *ad hoc* (ci-après la Commission) composée de :

17 novembre 2025

M. Jean-Pierre Roland (Président)	X
M. Christian Hay (rapporteur)	X
M. Rodolphe Balmer	X
M. Claudio Capriati	X
Mme Ewa Duhamel	X
M. David Rezé	X
M. Laurent Schatzmann	X

s'est réunie le 17 novembre 2025.

Lors de cette séance, la Municipalité était représentée par M. Nicolas Walter, Municipal. Il a présenté le préavis et répondu aux questions s'y rapportant en première partie de séance. La Commission le remercie pour sa disponibilité ainsi que pour les réponses et les informations fournies.

Préambule

Les terrains de football de Rolle, Perroy et Bursins présentent une forte obsolescence après plusieurs dizaines d'années de service. Les trois communes se sont concertées pour une demande d'offre groupée de sorte à obtenir un rabais de consortium. Le présent préavis porte exclusivement sur le projet rollois qui, pour bénéficier de rabais et subventions, devrait être approuvé avant la fin 2025.

Contexte

Chaque année, la Municipalité fait vérifier les éclairages publics, par rotation, et cette année cette vérification a inclut le stade et le terrain d'entraînement. C'est ainsi qu'un mat défectueux a été identifié (et enlevé).

Indépendamment du plan lumière (préavis 2, 2021-2026), l'observation des têtes d'éclairage démontre que les ampoules ne correspondent plus aux normes et techniques actuelles -et doivent être changées. Les options d'éclairage choisies dans les années 1980 peuvent être revisitées, ce qui conduit à remplacer un mat central qui n'éclaire que peu les bords du terrain, par deux mats qui couvrent mieux le terrain.

Les trois communes se sont adressées à une seule entreprise pour la demande d'offre ; celle-ci, recommandée par les instances du football (BRP), est la seule à équiper les stades de la région et dispose d'une expérience reconnue.

Discussion

La commission relève que la diminution de consommation d'électricité est un atout favorable, et correspond aussi aux objectifs de durabilité annoncés par la Municipalité dans son programme de législature.

La mise à niveau de l'éclairage, faisant l'objet du présent préavis, est une condition pour poursuivre l'utilisation du stade de football, et par ailleurs une marque de soutien envers les associations sportives comme le BRP (400 membres environ), et sans préteriter d'autres associations plus modestes.

La commission s'interroge aussi sur le stade proprement dit : le terrain est en déclivité, et il n'est pas exclu qu'un jour le club de football régional demande une mise à l'horizontale du stade. Le nouvel éclairage ne préterite cependant pas une telle transformation dont il est question depuis plusieurs dizaines d'années (ce qui peut être compris comme immobilisme dans cette affaire résulte d'initiatives visant à construire un parking souterrain sous le terrain, ou de construire une salle polyvalente à la place du stade- deux projets par ailleurs rejetés par les membres de la commission).

Enfin la commission relève que le tableau financier annexé au préavis comporte une erreur (charges annuelles) et est remplacé par le tableau annexé au présent rapport.

Recommandation de la Commission

C'est à l'unanimité des membres présents que la Commission recommande d'approuver le préavis présenté par la Municipalité.

Commentaires de la Commission permanente des finances (CoFin)

Lors de sa séance du 19 novembre 2025, la CoFin a accepté à l'unanimité des membres présents les conclusions du PM 57 2021-2026 et rejoint ainsi l'avis de la Commission ad hoc. De manière générale, les membres de la CoFin reconnaissent la nécessité de moderniser les installations d'éclairage du terrain de football de Rolle.

Lors des discussions, des voix se sont cependant élevées pour regretter le délai de traitement extrêmement court pour ce préavis, déposé en novembre et devant être soumis au Conseil en décembre, faute de quoi les subventions prévues seraient perdues. M. le Municipal Nicolas Walter a précisé lors de la séance du 19 novembre que le projet était déjà ficelé au mois de mai. Plusieurs mois se sont donc écoulés avant le dépôt au Conseil. Ce délai s'explique par le choix de la Municipalité de se concerter avec les communes de Bursins et Perroy (désireuses de réaliser des travaux similaires), ce qui a permis de bénéficier d'un rabais de consortium de CHF 4995.- sur un montant de CHF 144'000.-

Il convient également de noter que les montants réservés au titre de subventions ne sont plus à jour. Pour la « Subvention prévisionnelle régionale », la somme est réduite à CHF 18'400.-, contre CHF 23'680.- initialement, tandis que la « Subvention prévisionnelle fédérale » a légèrement augmenté à CHF 7000.-, de CHF 6650.- précédemment. La différence avec les montants inscrits au PM est de CHF 4930.- (respectivement -CHF 5280.- et +CHF 350.-).

Conclusion

Considérant l'exposé ci-dessus, c'est à l'unanimité que la Commission *ad hoc* vous prie, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de bien vouloir prendre les conclusions suivantes :

LE CONSEIL COMMUNAL DE ROLLE

- vu le préavis municipal 2021-2026 / N° 57 du 27 octobre 2025,
- entendu le rapport de la Commission chargée d'étudier cet objet,
- considérant que cet objet a été porté à l'ordre du jour,

décide

1. Adopte le présent préavis et accorde à la Municipalité un crédit de Fr. 144'000.— TTC pour le remplacement des éclairages des terrains de football (principal et d'entraînement) ainsi qu'à l'ajout de 2 nouveaux mâts ;
2. Autorise la Municipalité à imputer cette somme sur le compte MCH2 34102.500002 Remplacement des éclairages des terrains de football.
3. Autorise la Municipalité à emprunter ce montant en francs suisses auprès de l'établissement financier qui aura offert les conditions les plus avantageuses.

Au nom de la Commission :

Le président



Jean-Pierre Roland

Le rapporteur



Christian Hay

Rolle, le 24 novembre 2025

11.02.2025

ROLE

PERLE DU LÉMAN

Crédit d'investissement

Préavis no :572021-2026Montant :Fr.144'000

Objet :Demande de crédit relative au remplacement des éclairages des terrains de football (principal et d'entraînement) ainsi qu'à l'ajout de 2 nouveaux mâts

Estimation des charges financières annuelles

Année	Fr.
Amortissement10fr.144'000	14'400
IntérêtsTaux moyen1.20%	1'728
Coût total annuel estimé	Fr.16'128

Cautionnements	
Plafond de cautionnement	Fr.30'000'000
Cautionnements engagés à ce jour	Fr.29'105'000
Disponible à ce jour	Fr.895'000

Situation financière au	31.12.2024	31.08.2025					
Préavis d'endettement net						Fr.	81'000'000
Empruntement							
100	Empruntement court terme	3'193'275	1'775'310				
101	Emprunt à court terme	3'000'000					
102	Emprunt à moyen et long terme	28'480'000	28'480'000				
103	Empruntement propres (tableau 11 fonds)	2'297'900	2'297'900				
105	Actifs transitoires	13'836'496	14'057'698				
	Dettes associations	987'121	987'121				
Total endettement brut		51'794'192	65'447'929				
	Disponibilités	-20'367'745	1'135'204				
	Debitaires et comptes courants	-11'222'441	1'211'555				
	Placements du patrimoine financier	-7'127'223	7'117'223				
	Actifs transitoires	-4'275'168	5'10'588				
Total endettement net		8'801'615	17'775'960				

Préavis en cours :

(2016-2021)

Préavis anciens

& divers :Non dépensés (estimation) :1'000'000

(2021-2026)

Préavis 57 :Etude préliminaire Interface Gare CFF7'400

Préavis 9 :Réaménagement de la jonction routière466'840

Credit étude mise en séparatifdes eaux usées36'200

Préavis 16 :Remplacement des services sous la rue des Jardins605'000

Préavis 17 :Aménagement de surface de la rue du Temple54'000

Préavis 20 :Construction halle froide Voirie53'000

Préavis 21 :Requalification rte du Lac (RC1)2'200'000

Préavis 25 :Réaménagement de la place de Jeux du Jardin Anglais et du skatepark57'000

Préavis 28 :Réaménagement de la Rte des 4 Communes153'000

Préavis 30 :Réaménagement de la Place du Marché275'000

Préavis 33 :Remplacement de 7 véhicules service voirie et espaces verts98'000

Préavis 34 :Credit étude création SA pour CAD117'000

Préavis 36 :Optimisation et renforcement des ressources Informatiques163'000

Préavis 36 :Credit d'étude investigation corrosion Port des Vernes17'000

Préavis 42 :Credit d'étude proposition adaptation agitation Port Ouest par forte bise0

Préavis 47 :Credit d'étude pour la réhabilitation du Parc Veyrassat46'200

Préavis 51 :Intégration de la Commune de Rolle dans EneRolle SA (CAD/FAD)7'950'000

Préavis 57 :Remplacement des éclairages des terrains de football et 2 nouveaux mâts144'000

Préavis 58 :Réfection infrastructures souterraines Jolimont sud1'001'000

Préavis 61 :Végétalisation de la Grande-Rue336'500

Total préavis en cours

2025

Besoins de financement du ménage communal selon budget

Total des préavis en cours et besoins financement du ménage communal

Fr.

Fr.

14'180'140

14'180'140

3'595'820

3'595'820

Fr.

17'775'960

Récapitulation au :

31.08.2025

Total engagements

Disponible

Débiteurs

Patrimoine financier et transitoires

Préavis en cours et financement du ménage communal

Total endettement net provisionnel :

Disponible à ce jour :

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.

Fr.